

Sin./Fdo.: IZASKUN PASCUA RIÑONES - 2026-07-14
LANKIDETZA SUSTATZEKO ETA DIBERTSITATEA KUDEATZEKO ATAL.BUR.
JEFE/A SECCION DE COOPERACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD

Sin./Fdo.: MIREN GOTZONE AGUINAGA CAREAGA - 2026-07-14
GIZARTE KOHESIOA SUSTATZEKO ZERBITZUKO BURUA
JEFE/A SERVICIO DE COHESIÓN SOCIAL

Sin./Fdo.: IGNACIO RODRIGUEZ PUERTAS - 2026-07-14
GIZARTE KOHESIOA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA NAGUSIA-REN ZUZENDARI NAGUSIA
DIRECTOR/A GENERAL DE DIRECCIÓN GENERAL DE COHESIÓN SOCIAL

Sin./Fdo.: MARIA TERESA LAESPADA MARTINEZ - 2026-07-14
ENPLEGUA, GIZARTE KOHESIOA ETA BERDINTASUNA SUSTATZEKO SAILA-REN FORU DIPUTATUA
DIPUTADO/A FORAL DE DEPARTAMENTO DE EMPLEO, COHESIÓN SOCIAL E IGUALDAD

FORU DEKRETUA, ahaldun nagusiarena, Fundación Unicef-Comité español entitateari zuzeneko dirulaguntza ematen diona, "Emergencia en Venezuela- Respuesta al terremoto" proiektua garatu eta gauzatzeko.

Goian aipatutako Fundación Unicef-Comité español (IFZ: G84451087) eskarmentu handia du Larrialdi eta Laguntza Humanitarioko programen kudeaketan, bere lanaren oinarria izan baita sortu zenetik, bere agintaldia Garapenerako Lankidetzaren esparrura zabaldu zen arte. Horregatik, Gai Humanitarioak Koordinatzeko Bulegoaren (OCHA, ingelesezko sigletan) esparruan sortutako lan-kluster batzuen buru da, larrialdiak koordinatuta kudeatzeko, bai Nazio Batuetako agentzien artean, bai GGKEen artean.

Fundación Unicef-Comité español "Emergencia en Venezuela- Respuesta al terremoto" proiektua aurkeztu du.

2026ko ekainaren 24an, 7,2 eta 7,5 graduko ondoz ondoko bi lurrikarak astindu zuten Venezuela. Lurrikara horiek herrialdearen erdialde-iparralde bereziki astindu zuten, eta jende asko bizi zen lekuetan eragin larria izan zuten, hala nola Hiriburu Barrutian, Mirandan, La Guairan, Carabobon eta Yaracuy.

Azken balantze ofizialaren arabera, 1.450 pertsona hil dira eta 3.150 zauritu baino gehiago. Kopuru horiek gero eta handiagoak dira, kolapsatutako egituren artean bilaketa- eta erreskate-lanek aurrera egin ahala.

DECRETO FORAL de la Diputada General por el que se concede una subvención directa a la entidad Fundación Unicef-Comité español para el desarrollo y ejecución del proyecto "Emergencia en Venezuela- Respuesta al terremoto".

La entidad arriba referenciada Fundación Unicef-Comité español con NIF: G84451087 tiene una amplia experiencia en la gestión de programas de Emergencia y Ayuda Humanitaria, ya que ha sido la base de su trabajo desde su fundación, hasta que su mandato fue ampliado al ámbito de la Cooperación al Desarrollo. Por ello, lidera algunos de los clústeres de trabajo, creados en el marco de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA, por sus siglas en inglés) para la gestión coordinada de las emergencias, tanto entre agencias de las Naciones Unidas como ONGD.

Fundación Unicef-Comité español presenta el proyecto "Emergencia en Venezuela- Respuesta al terremoto".

El 24 de junio de 2026, Venezuela fue sacudida por dos terremotos consecutivos de gran magnitud, de 7,2 y 7,5 grados, que impactaron con especial intensidad la región centro-norte del país, afectando gravemente a zonas altamente pobladas como el Distrito Capital, Miranda, La Guaira, Carabobo y Yaracuy.

El balance oficial más reciente eleva a 1.450 las personas fallecidas y a más de 3.150 las personas heridas, cifras que continúan aumentando a medida que avanzan las labores de búsqueda y rescate entre estructuras colapsadas.





Hondamendiaren garrantzia lurralde- eta biztanleria-irismenean ere islatzen da. Kalkuluen arabera, 6,76 milioi pertsona kalteku ahal izango ziren, Caracasen bakarrik 2 milioi pertsona inguru barne hartuta, herrialdeko hiri jendetsuenetako bat.

Lurrikaren zuzeneko ondorioz, 1,8 milioi pertsona daude behar humanitarioa egoeran daudenak, horien artean 680.000 haur, biziraupenerako, osasunerako eta ongizaterako arrisku larriei aurre egiten diete.

Hondamendi hori testuinguru bereziki hauskorrean gertatzen da. Lurrikara gertatu aurretik, Venezuelak egoera humanitario konplexua bizi zuen, 7,9 milioi pertsonak — 3,9 milioi haur barne — laguntza humanitaria behar baitzuten, krisi sozioekonomiko luzearen eta oinarritzko zerbitzuen narriaduraren ondorioz.

Lurrikararen inpaktuak izugarri larriagotu ditu lehendik zeuden kalteberatasun horiek, eta hiri-izaerako larrialdi konplexua sortu du, ezaugarri hauek dituen: azpiegitura kritikoak suntsitzea, funtsezko zerbitzuak oro har etetea eta premia humanitarioak azkar handitzea.

Lehen ebaluazioek suntsipen-maila kezkarriak erakusten dituzte. Catia La Mar bezalako eremuetan, La Guaira estatuan — gehien kalteatutako eremuetako bat —, eraikinen % 31,5ek kalteak jasan dituztela uste da, eta horrek hondamenaren garrantzia islatzen du, eta desplazamendu-maila handiak eta ostatu-galera aurreikusten ditu.

Lurrikarak bizitarako funtsezkoak diren oinarritzko zerbitzuak etetea eragin du.

Hainbat eremutan elektrizitatea, edateko ura eta telekomunikazioak eten egin dira luzaroan, herritarren bizi-baldintzak larriki zailduz eta zerbitzu publikoen eta humanitarioen erantzuteko gaitasuna mugatuz.

Azpiegitura kritikoaren gaineko eragina bereziki kezkarria da. Hainbat ospitaletan, hala nola La Guairan, Caracasen, Carabobon, Aragan eta Falconen, kalte handiak izan dira, eta kasu askotan, beren gaitasunaren gainetik edo partzialki etendako zerbitzuekin jardun dute. Egoera horrek eragin zuzena du haurren, haurdun dauden emakumeen eta jaioberrien arretan, eta areagotu egiten da prebenitu daitezkeen konplikazio medikoak izateko arriskua.

La magnitud del desastre se refleja también en su alcance territorial y poblacional. Se estima que hasta 6,76 millones de personas podrían haberse visto afectadas, incluyendo aproximadamente 2 millones de personas solo en Caracas, una de las ciudades más densamente pobladas del país.

Como consecuencia directa de los terremotos, 1,8 millones de personas se encuentran en situación de necesidad humanitaria, entre ellas 680.000 niños y niñas, que enfrentan graves riesgos para su supervivencia, salud y bienestar.

Este desastre ocurre en un contexto especialmente frágil. Antes del terremoto, Venezuela ya atravesaba una situación humanitaria compleja, con 7,9 millones de personas —incluyendo 3,9 millones de niños y niñas— que requerían asistencia humanitaria debido a la prolongada crisis socioeconómica y al deterioro de los servicios básicos.

El impacto del seísmo ha agravado de forma drástica estas vulnerabilidades preexistentes, generando una emergencia compleja de carácter urbano, caracterizada por la destrucción de infraestructuras críticas, la interrupción generalizada de servicios esenciales y el rápido aumento de las necesidades humanitarias.

Las primeras evaluaciones evidencian niveles alarmantes de destrucción. En zonas como Catia La Mar, en el estado de La Guaira —una de las áreas más afectadas—, se estima que hasta el 31,5% de los edificios han sufrido daños, lo que refleja la magnitud de la devastación y anticipa importantes niveles de desplazamiento y pérdida de alojamiento.

El terremoto ha provocado la interrupción de servicios básicos esenciales para la vida.

Amplias áreas han sufrido cortes prolongados de electricidad, agua potable y telecomunicaciones, dificultando gravemente las condiciones de vida de la población y limitando la capacidad de respuesta de los servicios públicos y humanitarios.

El impacto sobre infraestructuras críticas es especialmente preocupante. Numerosos hospitales en estados como La Guaira, Caracas, Carabobo, Aragua y Falcón han sufrido daños significativos, operando en muchos casos por encima de su capacidad o con servicios parcialmente interrumpidos. Esta situación está afectando directamente a la atención a la infancia, a las mujeres embarazadas y a los recién nacidos, incrementando el riesgo de complicaciones médicas prevenibles.





Hezkuntza-sistemak ere eragin larria izan du. Hiriburuko barrutian bakarrik, 432 eskolek — guztien herena baino gehiago — jasan dituzte kalteak, eta horietako asko aldi baterako babesleku gisa erabiltzen ari dira lekualdatutako familientzat. Presio bikoitz horrek mugatu egiten ditu bai hezkuntzaren jarraitutasuna, bai eragindako herritarrak hartzeko baldintza egokiak.

Aldi berean, ur-hornidurako eta saneamenduko sistemetan izandako kalteek milaka familia zerbitzu seguruetarako sarbiderik gabe utzi dituzte, eta seguruak ez diren ur-iturrien mende egotera eta baldintza higieniko prekarioetan bizitzera behartu dituzte. Baldintza horiek nabarmen handitzen dute urak transmititutako gaixotasunen eta epidemia-agerraldien arriskua, batez ere bat-bateko aterpeetako pilaketa-testuinguruetan.

Testuinguru horretan, haurrak bereziki kalteberak dira. Haurrek arrisku handiari egin behar diote aurre: gaixotasuna, desnutrizioa, afekzio psikosozialak, hezkuntza etetea eta indarkeria, abusu- edo familia-banantze-egoeren eraginpean egotea. Errutinak galtzeak, hondamendiak eragindako traumak eta bizi-baldintza desagokiek are gehiago larritzen dute haien egoera.

Egoera horren aurrean, berehalako erantzun humanitarioa aktibatu da estatuan eta nazioartean. 1967az geroztik, UNICEFek garapen eta ekintza humanitarioko programekin lan egiten du Venezuelen, haurren eskubideak bermatzeko. Larrialdi hau hasi zenetik, erantzun koordinatua babesten ari dira agintari nazionalekin, Nazio Batuen agentziekin, nazioarteko erakundeekin eta tokiko bazkideekin batera. Azpiegituretan izandako kalteek eta sarbide-mugek markatutako testuinguru operatibo konplexu batean, lehentasunezko beharrak identifikatzen eta funtsezko eremuetan laguntza hedatzen laguntzen dute, hala nola, babesean, osasunean, nutrizioan, uretan, saneamenduan eta haurrentzako laguntza psikosozialean.

Proiektu honen helburu orokorra Venezuelen lurrikarak jasan dituztenen giza eskubideak bermatzea da, bereziki kaltetutako haurrena eta familia kalteberena.

Proposatutako laguntza hori Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra ezartzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20.2.c) artikuluan ezarritakoa betez emango da; izan ere, horren arabera dirulaguntza bereziak eman ahal izango dira deialdi publikoan ateratzeko zailak diren kasuetan (kasu honetan, arrazoi humanitarioak direla eta).

El sistema educativo también ha resultado gravemente afectado. Solo en el Distrito Capital, 432 escuelas —más de un tercio del total— han sufrido daños, y muchas de ellas están siendo utilizadas como refugios temporales para las familias desplazadas. Esta doble presión limita tanto la continuidad de la educación como las condiciones adecuadas de acogida de la población afectada.

En paralelo, los daños en sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento han dejado a miles de familias sin acceso a servicios seguros, obligándolas a depender de fuentes de agua no seguras y a vivir en condiciones higiénicas precarias. Estas condiciones incrementan significativamente el riesgo de enfermedades transmitidas por el agua y de brotes epidémicos, especialmente en contextos de hacinamiento en refugios improvisados.

En este contexto, la infancia es particularmente vulnerable. Las niñas y los niños enfrentan un riesgo elevado de enfermedad, desnutrición, afectaciones psicosociales, interrupción de su educación y exposición a situaciones de violencia, abuso o separación familiar. La pérdida de rutinas, el trauma derivado del desastre y las condiciones de vida inadecuadas agravan aún más su situación.

Ante esta situación, se ha activado una respuesta humanitaria inmediata a nivel nacional e internacional. Desde UNICEF llevan trabajando en Venezuela desde 1967 con programas de desarrollo y acción humanitaria centrados en asegurar los derechos de la infancia. Desde el inicio de esta emergencia, están apoyando la respuesta coordinada junto a autoridades nacionales, agencias de Naciones Unidas, organizaciones internacionales y socios locales. En un contexto operativo complejo, marcado por los daños en infraestructuras y las limitaciones de acceso, contribuyen a identificar necesidades prioritarias y a desplegar asistencia en áreas clave como protección, salud, nutrición, agua, saneamiento y apoyo psicosocial para la infancia.

El objetivo general de este proyecto es garantizar los derechos humanos de los afectados por los terremotos en Venezuela, especialmente el de las niñas y niños afectados y las familias vulnerables.

El otorgamiento de la ayuda que se propone, se realiza conforme a lo señalado en el artículo 20.2.c) de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, en virtud del cual podrán concederse subvenciones con carácter excepcional en aquellos casos en que sea difícil su convocatoria pública por razones, en este caso, de tipo humanitario.





Zuzenean emango den dirulaguntza horrek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren artikulatua bete behar du (foru arau horrek arautzen du Foru Aldundiak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra), aplikagarri zaion guztian, batez ere II. titulua, emandako diru-laguntzak itzularazteko araubidea arautzen duena, eta IV. titulua ("Diru-laguntzei buruzko arau-hauste eta zehapen administratiboak"). Halaber, Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea eta aplikatu beharreko gainerako administrazio-arauak bete behar ditu.

Dirulaguntzaren zenbatekoa kontuan hartuta, Bizkaiko Ahalduen Nagusiak du dirulaguntza emateko eskumena, 34/2010 Foru Dekretuaren 12.2 artikuluan eta Aurrekontuen Erregelamendu Orokorra onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 16ko 169/2014 Foru Dekretuaren Bigarren Xedapen Gehigarrian xedatutakoaren arabera.

Hori dela eta, izenpetzen dutenek zure iritzipean jartzen dute, hala badagokio, ahalduen nagusia, hurrengo proposamena:

EBAZPENA

LEHENENGOA.- 2026ko ekainaren 24tik aurrerako ondorioekin, ehun mila (100.000,00) euro ematea Fundación Unicef-Comité español (IFZ: G84451087) erakundeari, 2026ko aurrekontuan jasotakoak, Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sailaren 0906 organikoan jasotako 2007/0038 Proiektuaren, 232115 Programaren 451.00 azpikontzeptuaren, kargura, "Emergencia en Venezuela- Respuesta al terremoto" proiektua garatzeko.

Dirulaguntza jasotzen duten jarduketa guztiak 2026ko ekainaren 24tik abenduaren 31ra arte egin behar dira.

Dirulaguntza ebazpen hau onetsi ondoren ordainduko da.

BIGARRENA.- Dirulaguntza hori salbuespenezkoa da, eta proiektuak interes publiko, sozial eta humanitario ukaezina duela kontuan hartuta ematen da; izan ere, proiektuaren barruan garatu beharreko gaikuntza-jardueren bidez, kalteberatasun-egoera berezian dauden kolektiboak izango dira onuradun (5/2005 Foru Arauaren 20.2.c artikulua).

Horrela, erakunde onuradunak honako ekintza-ildo hauen bidez garatuko dituen jarduerak:

Esta ayuda de concesión directa está sometida al articulado de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, en lo que le resulte de aplicación, y especialmente al Título II que regula el régimen de reintegro de las subvenciones concedidas, al Título IV, Infracciones y sanciones administrativas en materia de subvenciones, a lo dispuesto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común y al resto de normas de carácter administrativo aplicables.

Habida cuenta de la cuantía de la subvención, es competente para su concesión el Excm. Diputada General de Bizkaia, conforme a lo dispuesto en el artículo 12.2 del Decreto Foral 34/2010, así como en la Disposición Adicional Segunda del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2014, de 16 de diciembre, de aprobación del Reglamento General Presupuestario.

En su virtud, quienes suscriben someten a la consideración de V.I., para su elevación si procede de la Excm. Diputada General, la siguiente propuesta:

RESOLUCIÓN

PRIMERO.- Conceder, con fecha de efectos 24 de junio de 2026, a la Fundación Unicef-Comité español (NIF G84451087) cien mil (100.000,00) euros, consignados en el presupuesto del ejercicio 2026, con cargo al Proyecto 2007/0038, Subconcepto 451.00 del Programa 232115 (Cohesión Social), recogida en el orgánico 0906 del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad para el desarrollo del proyecto: "Emergencia en Venezuela- Respuesta al terremoto".

Todas las actuaciones objeto de subvención deberán ser realizadas entre el 24 de junio y el 31 de diciembre de 2026.

El abono de la subvención se realizará tras la aprobación de la presente resolución.

SEGUNDO.- Esta subvención es de carácter excepcional y se concede teniendo en cuenta que el proyecto presenta un indudable interés público, social y humanitario, toda vez que, a través de las actividades de capacitación a desarrollar en el seno del mismo, resultarán beneficiados colectivos que se halla en un especial estado de vulnerabilidad (art.20.2.c de la Norma Foral 5/2005).

De esta forma las actividades que la entidad beneficiaria desarrollará a través de las siguientes líneas de acción:

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: 7CJY-008N-5FQE-ZSV9
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

4



Ura, saneamendua eta higieña (WASH): zisterna-kamioiak kontratatzea, tratamendurako instalazio eramangarriak aktibatzea, babeslekuetan iragazkiak eta ur-puntuak instalatzea, eta komun eramangarriak zabaltzea. Funtsezko hornidurak emango zaizkie ukitutako komunitateei, hala nola familia- eta banakako higieña-kitak. Lur-bulegoetatik eta Eskualdeko Bulegotik laguntza osagarria mobilizatzen ari da, WASHen erantzuteko gaitasuna indartzeko eta salbamendu-ekintzak azkar egingo direla bermatzeko.

Osasuna: larrialdiko traumatismo pediatrikoen arreta, premia- arreta obstetrikoa eta jaioberriena, eta larrialdietara egokitutako haurren eta haur txikien elikadura-esparruak sustatzea.

Nutrizioa: nutrizio-baheketak areagotzea, babeslekuetan osasun-langileak hedatzea, amaren osasun-kontrolak egitea eta oinarritzko nutrizio-gehigarriak banatzea. Erantzun horren hasierako fasea larriki kaltetutako osasun-zentroetako eta aldi baterako babeslekuetako berehalako salbamendu-esku-hartzeetan soilik zentratzen da, haurrak, haurdun dauden emakumeak eta bularreko amak lehenetsiz.

Haurren babesa eta genero-indarkeria: inoren kargura ez dauden edo osasun-zentroetan bananduta dauden haurren zaintza mugatua, kanpaleku informaletako babes-arriskuekin eta babes- eta justizia-zerbitzuetarako sarbide mugatuarekin batera. Familia bilatzea eta bateratzea, kasuen kudeaketa, laguntza psikosoziala espazio seguruetan eta babes komunitarioa. Halaber, deribazio-mekanismoak, zerbitzuen mapaketa eta indarkeriaren prebentzioa indartzen ari dira, bai eta nortasun eta babes integraleko zerbitzuetarako sarbidea ere, ahalmen instituzional mugatua duten eremuetan.

Hezkuntza: kalteak ebaluatzea eta haurrentzako denbora-espazio lagunkoiak prestatzea, berehalako laguntza psikosozialeko eta oinarritzko ikaskuntzako beharrak asetzeko jolas-jardueren bidez. Laguntzak barne hartuko ditu hezkuntza-materialak, laguntza psikosozialeko prestakuntza eta Larrialdietako Hezkuntza (EiE) erraztaileentzat, bai eta eragin-lanak ere hezkuntza-jarraitutasuna bermatzeko larrialdi-testuinguruetan.

Agua, Saneamiento e Higiene (WASH): contratación de camiones cisterna, la activación de plantas portátiles de tratamiento, la instalación de filtros y puntos de agua en refugios, y el despliegue de letrinas portátiles. Se entregarán suministros esenciales, como kits de higiene familiares e individuales, a las comunidades afectadas. Se está movilizando apoyo adicional desde las oficinas de terreno y la Oficina Regional para reforzar la capacidad de respuesta en WASH y garantizar que las acciones de salvamento se ejecuten con rapidez.

Salud: atención de traumatismos pediátricos de emergencia, la atención obstétrica y neonatal urgente, y la promoción de marcos de alimentación infantil y del niño pequeño (IYCF) adaptados a emergencias.

Nutrición: ampliar los cribados nutricionales, desplegar personal sanitario en refugios, realizar controles de salud materna y distribuir suplementos nutricionales esenciales. La fase inicial de esta respuesta se centra estrictamente en intervenciones inmediatas de salvamento en centros de salud gravemente afectados y refugios temporales, priorizando a niños, mujeres embarazadas y madres lactantes.

Protección infantil y violencia de género: vigilancia limitada de niños no acompañados o separados en centros de salud, junto con riesgos de protección en campamentos informales y acceso restringido a servicios de protección y justicia. Búsqueda y reunificación familiar, gestión de casos, apoyo psicosocial en espacios seguros y protección comunitaria. También se están fortaleciendo los mecanismos de derivación, el mapeo de servicios y la prevención de la violencia, así como el acceso a servicios de identidad y protección integral en zonas con capacidad institucional limitada.

Educación: evaluar daños y habilitar espacios temporales amigables para la infancia, con el fin de cubrir necesidades inmediatas de apoyo psicosocial y aprendizaje básico mediante actividades recreativas. El apoyo incluirá materiales educativos, formación en apoyo psicosocial y Educación en Emergencias (EiE) para facilitadores, así como labores de incidencia para garantizar la continuidad educativa en contextos de emergencia.





Hornidurak eta logistika: hornidura sanitarioak, hala nola funtsezko sendagaiak, larrialdiko tratamendu-kitak eta lehen sorospenetako materiala, berehalako arreta medikoa laguntzeko, ura biltegitzeko biltegiak eta higiene-kitak, funtsezkoak baitira ur segururako sarbidea bermatzeko eta kaltetutako komunitateetan saneamenduko oinarrizko estandarrak mantentzeko.

HIRUGARRENA.- proiektuaren hartzaile izango dira lurrikarek eragindako 1,8 milioi pertsonak hartuko dute parte, batez ere kopuru hori osatzen duten 680.000 haurrengan eta familia kalteberengan.

LAUGARRENA.- Erakunde onuradunak eskatzen diren betekizun guztiak betetzen ditu, 5/2005 Foru Arauaren 12. Artikuluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren 13. eta hurrengo artikuluetan ezarritakoak hain zuzen.

BOSGARRENA.- Diruz lagundutako proiektua nola burutu behar den ondoko hauek ezarri da: ebazpen hau; 5/2005 Foru Araua; 34/2010 Foru Dekretua; eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea.

Aurrekoaren ondoreetarako, dirulaguntza jaso dezaketen gastutzat hartuko dira indarreko araudiarekin bat etorritik behar bezala frogatzen diren gastuak, baldin eta beharrezkoak badira eta zalantzarik gabe egokiak badira proiektuaren edo jardueraren izaerarako eta ohiko garapenerako.

Bereziki, hauek ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuak:

Banku-kontuetako interes zordunak.

Interesak, gainordainak eta administrazio-zehapenak nahiz zehapen penalak.

Prozedura judizialen gastuak.

Higiezinak erosteko finantza-gastuak.

Dirulaguntza jaso behar duen jarduerari zalantzarik gabe lotu ezin zaizkion gastuak edota xedatutako epean egiten ez direnak.

Lizentzia informatikoak eskuratzeko gastuak.

Inbertsioak.

Suministros y Logística: suministros sanitarios, como medicamentos esenciales, kits de tratamiento de emergencia y material de primeros auxilios, destinados a apoyar la atención médica inmediata, depósitos de almacenamiento de agua y kits de higiene, fundamentales para garantizar el acceso a agua segura y mantener estándares básicos de saneamiento en las comunidades afectadas.

TERCERO.- Serán población destinataria los 1,8 millones de personas que se estiman han sido afectadas por los terremotos, con especial incidencia en los 680.000 niños que integran esa cifra y las familias vulnerables.

CUARTO.- La entidad beneficiaria reúne los requisitos exigidos establecidos en el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, así como en los artículos 13 y siguientes del Decreto Foral 34/2010.

QUINTO.- El proyecto subvencionado se desarrollará bajo las condiciones establecidas en la presente resolución, en la Norma Foral 5/2005, en el Decreto Foral 34/2010 y en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común.

A efectos de lo anterior, se considerarán gastos subvencionables aquellos que siendo correctamente justificados de conformidad con la normativa en vigor, son necesarios y responden de manera indubitada a la naturaleza y al normal desarrollo del proyecto o actividad.

En particular, no se considerarán gastos subvencionables:

Los intereses deudores de las cuentas bancarias.

Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.

Los gastos de procedimientos judiciales.

Los gastos financieros derivados de la adquisición de inmuebles.

Los gastos que no puedan identificarse inequívocamente con la actividad objeto de la subvención y/o no se realicen en el plazo establecido.

Los gastos de adquisición de licencias informáticas.

Las inversiones.





Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak dirulaguntzaren xedeari lotuta ez dauden gastuak identifikatzen baditu edo eskatu den gastua jardueraren izaerarako kualitatiboki edo kuantitatiboki egokia ez dela uste badu, doituia eta proportzionala iruditzen zaion zenbatekora murriztu ahalko du gastua.

SEIGARRENA.- Dirulaguntza bateragarria izango da helburu bera duten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administrazio edo erakunde publiko edo pribaturenak izan, nazionalak, Europar Batasunekoak edo nazioarteko erakundeetakoak izan, dirulaguntza edo laguntza horiei buruzko arauak ezarritakoa ezertan eragotzi gabe.

Hala ere, 5/2005 Foru Arauaren 18.3 artikuluan ezarritakoari jarraituz, emandako dirulaguntzaren zenbatekoak, berez edo beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera, ezin du, inola ere, diruz lagundutako jardueraren kostua gainditu.

ZAZPIGARRENA.- Onuradunari ez zaio bermerik jartzeko eskatuko, 34/2010 Foru Dekretuaren 30.3,d) artikuluan ezarritakoari jarraituz.

ZORTZIGARRENA.- Diruz lagundutako jarduera 2026ko ekainaren 24tik abenduaren 31ra arte egin beharko da.

BEDERATZIGARRENA.- Dirulaguntza jasoko duen erakundeak berariaz eta idatziz onartu beharko ditu ebazpen honetan adierazitako dirulaguntzaren baldintzak, ebazpena jakinarazi eta hamar (10) egun balioduneko epean.

HAMARGARRENA.- Dirulaguntza jasotzen duen erakundeak Bizkaiko Foru Aldundiaren berariazko baimena beharko du hasierako proiektuan aldaketa nabarmenak egin nahi baditu.

Aldaketa nabarmentzat joko da %10etik gorako aldaketa egitea aurrekontuko partida bakoitzerako onetsitakoari.

Dirulaguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetan egiten den aldaketa orok, betiere, dirulaguntzaren helburua betetzat jotzen bada, eta nolanahi ere, beste administrazio edo erakunde batzuek, publikoek zein pribatuek, nazionalek zein nazioartekoek, ematen dituzten dirulaguntza edo laguntza aldi berean eskuratzeak dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea ekar dezakete.

Si el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad identificara gastos no vinculados a la ejecución del objeto de la subvención o considera que el gasto solicitado no es adecuado, cualitativa y cuantitativamente a la naturaleza de la actividad, éste podrá ser reducido a la cuantía que se considere ajustada y proporcional.

SEXTO.- La subvención será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que pudiera establecer la normativa reguladora de dichas subvenciones o ayudas.

No obstante, en cumplimiento de lo establecido por el artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, el importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

SÉPTIMO.- No será exigible la prestación de garantía por parte de la persona beneficiaria, de conformidad con lo previsto en el artículo 30.3,d) del Decreto Foral 34/2010.

OCTAVO.- La actividad subvencionada deberá ser realizada entre el 24 de junio y el 31 de diciembre de 2026.

NOVENO.- La entidad beneficiaria de la subvención deberá aceptar expresamente y por escrito las condiciones de la subvención expresadas en la presente resolución, en un plazo de diez (10) días hábiles desde la notificación de la misma.

DÉCIMO.- La entidad subvencionada deberá recabar el consentimiento expreso de la Diputación Foral de Bizkaia para llevar a cabo cambios significativos en la ejecución de la acción con respecto a lo previsto inicialmente.

Se entiende por cambio significativo una variación superior al 10% de lo aprobado para cada partida del presupuesto.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objeto de ésta y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones o ayudas otorgadas por otras administraciones o entes públicos o privados, nacionales o internacionales, podrá dar lugar a la modificación de la presente resolución de concesión.





HAMAIKAGARRENA.- Erakunde onuradunak ekintzak gauzatu izana justifikatu beharko du amaierako memoria baten bidez, egindako lanen deskargu teknikoa barne. Memoria hori 2027ko martxoaren 31 baino lehen aurkeztu beharko da.

Gainera, Garapen Iraunkorrerako eta Elkartasun Globalerako Lankidetzari buruzko otsailaren 20ko 1/2023 Legearen 38.2 artikuluan eta Garapen Iraunkorrerako eta Elkartasun Globalerako Lankidetzaren arloko dirulaguntzak eta laguntzak arautzen dituen martxoaren 11ko 188/2025 Errege Dekretuaren 42.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, Nazio Batuen nazioarteko erakunderen batek kudeatutako proiektuetarako nahikoa izango da nazioarteko erakundearen ziurtagiri bat aurkeztea, onartutako dirulaguntza aurreikusitako helburuetarako erabili dela egiaztatzen duena, faktura bakarraren bidez, haren barne-araudian ezarritakoaren arabera.

HAMABIGARRENA.- Erakundeak berariaz adierazi beharko du Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza ekonomikoa jaso duela, babestutako jardueren zabalkundea edo hedapena egiten duenean edo haiek argitaratzen dituen. Era berean, Aldundiaren izena eta logotipoa agertu beharko dira (Aldundiaren anagrama) eta honako esaldi hau gaineratu beharko da hitzez hitz: "Programa honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du/Programa subvencionado por la Diputación Foral de Bizkaia."

HAMAHIRUGARRENA.- Erakunde onuradunak honako arau hauetan ezarritako printzipioak eta betebeharrak bete behar ditu: 4/2018 Foru Araua, ekainaren 20koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako; 1/2023 Legegintzako Dekretua, martxoaren 16koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen Testu bateratua onartzen duena; eta 3/2007 Lege Organikoa, martxoaren 22koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako Legea.

Dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztiek hizkuntzaren erabilera ez-sexista erabili beharko dute, emakumeen irudi diskriminatzaileak edo estereotipo sexistak saihestu beharko dituzte, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzukidetasunaren eta generorol eta -identitateen aniztasunaren balioak dituen irudia sustatu beharko dute.

Halaber, diru-laguntza honen xedeko jarduera dela-eta egin daitekeen datu-aurkezpenen sexuen araberako bereizketa egingo da.

UNDÉCIMO.-La entidad beneficiaria vendrá obligada a justificar la realización de las acciones mediante una memoria final, incluyendo descargo técnico de los trabajos realizados, que deberá presentarse con anterioridad al 31 de marzo de 2027.

Además, a tenor de lo dispuesto en el artículo 38.2 de la Ley 1/2023, de 20, de febrero, de Cooperación para el Desarrollo Sostenible y la Solidaridad Global, así como el artículo 42.1 del Real Decreto 188/2025, de 11 de marzo, por el que se regulan las subvenciones y ayudas en el ámbito de la cooperación para el desarrollo sostenible y la solidaridad global, para los proyectos gestionados por alguno de los Organismos Internacionales de Naciones Unidas bastará con presentar un certificado del organismo internacional acreditando el destino de la subvención aprobada a los fines previstos mediante factura única, de acuerdo con lo establecido en su normativa interna.

DUODÉCIMO.- La entidad deberá hacer constar expresamente la financiación de la Diputación Foral de Bizkaia en todas aquellas actividades apoyadas que conlleven la divulgación, difusión o, en su caso, publicación de las mismas, incluyendo su denominación y logotipo, siendo éste el formado por el anagrama de la Diputación acompañado de la siguiente frase literal: "Programa honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du/Programa subvencionado por la Diputación Foral de Bizkaia."

DECIMOTERCERO.- La entidad beneficiaria debe cumplir los principios y obligaciones establecidos en la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de Mujeres y Hombres, en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres y en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género.

Igualmente, se realizará una desagregación por razón de sexo en la presentación de datos que se pudiera efectuar con motivo de la actividad objeto de esta subvención.





HAMALAU GARRENA.- Bizkaiko gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauaren II. Tituluan ezarritakoaren arabera, erakunde onuradunak publikotasun aktiboari buruzko arauak bete egin beharko ditu.

HAMABOS GARRENA.- Laguntza jasotzen duen erakundeak ebazpen honetan edo aplikatu beharreko araudian ezarritako edozein baldintza betetzen ez badu, edo 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan ezarritako kausaren bat gertatzen bada, Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Foru Diputatuaren foru agindu bidez, eta erakunde onuradunari aldeztu aurretik jakinarazita, bertan behera utziko da emandako dirulaguntza eta, beraz, jasotako zenbatekoak gehi aplikatu beharreko legezko interesak itzuli beharko ditu, bidezkoak izan daitezkeen bestelako akzioak ezertan ukatu gabe.

HAMASEI GARRENA.- 34/2010 Foru Dekretuaren 76. artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorriz, erakunde onuradunak Bizkaiko Foru Aldundiak emandako dirulaguntza bere borondatez itzuli ahal izango du, azken horrek aldeztu aurretik eskatu gabe.

Kasu horretan, Bizkaiko Foru Aldundiak dirulaguntza benetan itzuli arteko berandutze-interesak kalkulatuko ditu, aipatutako 76. artikuluan xedatutakoaren arabera eta 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Foru-dirulaguntza itzultzeko, onuradunak berak eskatuta, dagokion ordainketa-gutuna bidali beharko da, eta gutun hori, zuk eskatuta, dirulaguntza kudeatzen duen foru-zerbitzuaren bulegoetan izapidetuko da. Ordainketa-gutun horretan, itzuli beharreko zenbatekoa (nagusia eta interesak), ereduaren kodea eta sartzeko arrazoia jasoko dira, eta itzuli beharreko dirulaguntza ere aipatuko da.

HAMAZAZPI GARRENA.- Gizarte Kohesioa Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak lortu nahi diren helburuak betetzen direla bermatzeko beharrezkoak diren ikuskaritza, kontrol, errekerimendu eta ebaluazio jarduerak egin ahaliko ditu. Horretarako, erakunde onuradunak erabateko laguntza eskainiko die zuzendaritzak aukeratutako pertsona edo erakundeei.

DECIMOCUARTO.- La entidad beneficiaria deberá cumplir las exigencias de publicidad activa detalladas en el Título II de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia.

DECIMOQUINTO.- En el supuesto de que la entidad beneficiaria de la ayuda incumpliera cualquiera de las condiciones establecidas en la presente resolución o en la normativa de aplicación, o se produjera alguna de las causas contempladas en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005 mediante Orden Foral de la Diputada Foral de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, y previa audiencia a la entidad beneficiaria se dejará sin efecto la subvención concedida, por lo que vendrán obligadas a reintegrar los importes percibidos más los intereses legales que resulten de aplicación, sin perjuicio de las demás acciones que procedan.

DECIMOSEXTO.- De conformidad con lo previsto por el artículo 76 del Decreto Foral 34/2010, la entidad beneficiaria podrá proceder a la devolución voluntaria de la subvención concedida por la Diputación Foral de Bizkaia sin el previo requerimiento de esta última.

En este supuesto, la Diputación Foral de Bizkaia calculará los intereses de demora hasta el momento de la devolución efectiva de la subvención, conforme a lo dispuesto en el referido artículo 76 y según lo establecido en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005.

La devolución de la subvención foral a instancia de la propia persona beneficiaria de la misma se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago que, a su requerimiento, le será tramitada en las dependencias del servicio foral gestor de la subvención. En dicha carta de pago se consignará el importe a devolver (principal e intereses), código del modelo y motivo del ingreso haciéndose además referencia a la subvención a devolver.

DECIMOSÉPTIMO.- La Dirección General de Cohesión Social podrá realizar las acciones de inspección, control, requerimiento y evaluación necesarias para garantizar el cumplimiento de las finalidades perseguidas, para lo cual la entidad beneficiaria prestará la máxima colaboración con las personas o entidades que la Dirección decida.





Erakunde onuradunaren eta dirulaguntzaren xedeari edo haren justifikazioari lotutako hirugarren pertsonen betebeharra izango da Foru Administrazioako organoek eta, Europar Batasuneko araudiarekin bat, finantza-kontrolako eginkizunak esleituta dituzten organoei eskatzen duten laguntza ematea eta behar beste dokumentu aurkeztea. Eginbehar hori betetzeari uko egitea erresistentzia, aitzakia, traba edo ezetza izango da, 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan aurreikusten diren ondoretarako, bidezkoak izan litezkeen zehapenak alde batera utzi gabe.

HAMAZORTZIGARRENA.- 5/2005 Foru Arauaren 27. artikulua ezartzen duenarekin bat etorritik, erakunde onuradunak hirugarrenekin azpikontratatu ahalko du diruz lagundu den jardura, horren zenbatekoaren ehuneko 50 gaituzten ez bada. Azpikontratazio hori lotuak dauden pertsona edo erakundeekin egin ahalko da; betiere, aipatu den 5/2005 Foru Arauaren 27. artikuluan eta martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 53. artikuluan araututakoarekin bat etorritik.

HEMERETZIGARRENA.- Foru Administrazioaren dirulaguntzen araubide juridiko orokorrari buruzko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren arau-hauste administratibotzat jotzen diren ekintzen eta ez-egiteen erantzuleak bertan araututakoaren arabera zehatuko dira.

HOGEGARRENA.- Ebazpen honetan aurreikusi ez den guztirako, Foru Araua, 34/2010 Foru Dekretua eta aplikatu daitezkeen gainerako xedapenak aplikatuko dira.

HOGETABATGARRENA.- Datu pertsonalen tratamendua honako hauekin xedatutakoaren arabera egingo da: 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5koa, Datu pertsonalen babesari eta eskubide digitalen bermeari buruzkoa, eta 2016/679 Erregelamendua (EB), 2016ko apirilaren 27koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, eta 95/46/EE Zuzentaraua indargabetzen duena.

Emandako datu pertsonalak tratatuko dira espediente hau eta harekin lotutako beste edozein espediente kudeatzeko.

Tratamenduaren ardura Bizkaiko Foru Aldundiko Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Sustatzeko Saileko Gizarte Kohesiorako Sustatzeko Zuzendaritza Nagusia da

La entidad beneficiaria y las terceras personas relacionadas con el objeto de la subvención o su justificación estarán obligadas a prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral, así como a los órganos que, de acuerdo con la normativa comunitaria, tengan atribuidas funciones de control financiero. La negativa al cumplimiento de esta obligación se considerará resistencia, excusa, obstrucción o negativa a los efectos previstos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, sin perjuicio de las sanciones que, en su caso, pudieran corresponder.

DECIMOCTAVO.- Con base en lo previsto en el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005, la entidad beneficiaria podrá subcontratar con terceras personas hasta un 50 por 100 del importe de la actividad subvencionada. Dicha subcontratación podrá realizarse con personas o entidades vinculadas, siempre de conformidad con lo regulado en el citado artículo 27 de la Norma Foral 5/2005 y en el artículo 53 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo.

DECIMONOVENO.- Los responsables de las acciones y omisiones tipificadas como infracciones administrativas en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, serán sancionados de acuerdo con la regulación establecida en la misma.

VIGÉSIMO.- Para todo lo no previsto en la presente resolución será de aplicación la Norma Foral 5/2005 y el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, así como cualquier otra disposición que pudiera resultar de aplicación.

VIGESIMOPRIMERO.- El tratamiento de los datos personales se hará con sujeción a lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos).

Los datos personales aportados se tratarán con la finalidad de gestionar este y cualquier otro expediente relacionado con el mismo.

La responsable del tratamiento es la Dirección General de Cohesión Social del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia.





Interesdunek beren datu pertsonalak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, tratatzeko mugatzeko eta haien aurka egiteko eskubideak baliatu ahal izango dituzte, beren nortasuna egiaztatu ondoren, Bizkaiko Foru Aldundiko Erregistro Orokorrean (Liburutegiko kristalezko eraikina): Erregistro eta Herritarren Arretarako Atalean (Aldundia, 7 – Bilbo, 48009), edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikulua, Informazioaren Segurtasunerako eta Datuen Babeserako Atalari zuzendua.

Interesdunek eskubidea dute, halaber, kontrol-agintaritzaren aurrean erreklamazioa jartzeko, alegia, Datuak Babesteko Euskal Agintaritzaren aurrean.

Era berean, aukera izango dute Bizkaiko Foru Aldundiko datuak babesteko ordezkariarekin harremanetan jartzeko, idazki bat bidalita Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Ataleko buruari (Kale Nagusia, 25 – 48009 Bilbo). DOP@bizkaia.eus.

HOGUITABIGARRENA.- Ebazpen hau erakunde onuradunari jakinaraziko zaio. Era berean, ondokoei ere komunikatuko zaie: Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna sustatzeko saileko Zerbitzu Orokorretako zerbitzuari eta Ogasun eta Finantza Saileko Fiskalizazio zerbitzuari.

Las personas interesadas podrán ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación al tratamiento y oposición de sus datos de carácter personal, previa acreditación de su identidad, en el Registro General de la Diputación Foral de Bizkaia - Laguntza (Edificio de cristal de la Biblioteca): Sección de Registro y Atención Ciudadana (Diputación, 7 – Bilbao 48009), o a través de cualquiera de las formas establecidas en el art. 16.4 de la Ley 39/2015 de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, dirigido a la Sección de Seguridad de la Información y Protección de Datos. Las personas interesadas disponen igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente (Autoridad Vasca de Protección de Datos).

Así mismo, podrán contactar con la persona delegada de protección de datos de la Diputación Foral de Bizkaia dirigiendo un escrito a la Jefatura de la Sección de Seguridad de la Información y Protección de Datos, Gran Vía, 25 – 48009 Bilbao. DOP@bizkaia.eus.

VIGESIMOSEGUNDO.- Notificar la presente resolución a la entidad beneficiaria y comunicarla al Servicio de Servicios Generales del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad y al Servicio de Fiscalización del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Lankidetzta Sustatzeko eta Dibertsitatea Kudeatzeko ataleko burua.
Jefa de la Sección de Cooperación y Gestión de la Diversidad.
IZASKUN PASCUA RIÑONES

Gizarte Kohesioa Sustatzeko Zerbitzu Burua. Jefa de Servicio de Cohesión Social. MIREN GOTZONE AGUINAGA CAREAGA

Gizarte Kohesioa Sustatzeko zuzendari nagusia.
Director General de Cohesión Social.
IGNACIO RODRIGUEZ PUERTAS

PROBIDENTZIA/ PROVIDENCIA: Ontzat ematen dut aurreko proposamena, horrekin ados nago. Ondorioz, aurkez bekio ahalzun nagusiari foru dekretua eman dezan/ Presto mi visto bueno y conformidad a la propuesta antecedente y, en consecuencia, elévese a Decreto Foral de la Excm. Sra. Diputada General.

Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna sustatzeko foru diputatua.
La Diputada Foral de Empleo, Cohesión Social e Igualdad.
TERESA LAESPADA MARTINEZ

*Aurreko txostenak onartzen dira eta, ondorioz, horietan proposatzen denaren arabera ebazten da
Se aceptan los anteriores informes y, en consecuencia, se resuelve de conformidad a lo que en ellos se propone*

Ahalzun nagusia. La Diputada General.
ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA





I. ERANSKINA/ANEXO

ESTIMATUTAKO AURREKONTUA Funtsezko hornidurak WASH Venezuela/ PRESUPUESTO Estimado Suministros esenciales WASH Venezuela	
PARTIDAK /PARTIDAS	Bizkaiko Foru Aldundiaren ekarpena/ Aportación Diputación Foral de Bizkaia
ZUZENEKO KOSTUAK/ COSTES DIRECTOS	
I. Ekipoak eta hornidurak/ I. Equipos y Suministros	86.000,00 €
Uraren eta saneamenduaren funtsezko hornidurak/ Suministros esenciales de Agua y saneamiento	86.000,00 €
II. Horniduren garraioa eta banaketa/ II. Transporte y distribución de suministros	6.000,00 €
Horniduren banaketaren jarraipena / Seguimiento en la distribución de suministros	6.000,00 €
ZUZENEKO KOSTUAK, GUZTIRA/ TOTAL COSTES DIRECTOS	92.000,00 €
ZEHARKAKO KOSTUAK, GUZTIRA/ TOTAL COSTES INDIRECTOS	8.000,00 €
GUZTIRA/ TOTAL	100.000,00 €

